

32133

|                                                                               |                                                  |                                                        |                                           |                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|
| <b>LIEFERSCHEIN</b>                                                           |                                                  |                                                        |                                           | 6822 - 11717                              |
| Kundenadresse / Customer Address                                              |                                                  | 100191904<br>CNR 0221634<br><br>4950609410             |                                           | Lieferschein / Delivery Document          |
| Ford-Werke GmbH                                                               |                                                  |                                                        |                                           | 624430                                    |
| Henry-Ford Strasse<br>DE-50735 Köln 1006075                                   |                                                  |                                                        |                                           | Versanddatum / Shipping date<br>18.5.2020 |
| Lieferantenanschrift / Supplier Address                                       |                                                  |                                                        |                                           | Rechnung / Invoice                        |
| Kölsch + Krug GmbH<br>Industriestr. 19<br>DE-68519 Viernheim                  |                                                  |                                                        |                                           | Datum / Date                              |
| Ihre Zeichen<br>Customer Identification                                       | Bestell-Nr., Datum<br>Order No. Date             | Zusatzdaten der Bestellung<br>Customer additional Data | Unsere Auftrags-Nr.<br>Supplier Reference |                                           |
|                                                                               | PO206642<br>25.02.20                             |                                                        | 6822-1<br>1300/FE15033 U                  |                                           |
| Versandart / Type of Shipment                                                 | Verpackungsart / Packaging                       | Gewicht / Weight - Brutto Gross                        | Gewicht / Weight - Netto Net              |                                           |
| LKW                                                                           | offen                                            | 460 kg                                                 | 460 kg                                    |                                           |
| 1399 Versandanschrift / Ship to Address / Adresse d'expédition                |                                                  |                                                        | Abladestelle / Unloading Location         |                                           |
| Magna PT S.p.A. a socio unico<br>Via dei Ciclamini 4<br>IT-70026 Modugno (BA) |                                                  |                                                        |                                           |                                           |
| Teile-Nr. des Empfängers<br>Customer Part No.                                 | Bezeichnung der Lieferung / Delivery description |                                                        | Menge<br>Quantity                         | Einheit<br>Unit                           |

FE 15033      Serial Transportracks for Transmission B-Car C-Car      2      Stk  
 according concept FE15033  
 PBA-5.00236

**IMPORTANT DELIVERY**

On arrival of the truck, please inform Mr Frank Hoffmann +39 348 6508 413 for unloading organisation!

Important Note:

The 10 pcs racks has to be completed with the separate delivered plastic foams!

Lcd Nr. 107, 108

KUEHNE + KUPFER  
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

21 MAR 2020

"Ricevuto e verificato"  
verifica su data 21.03.2020

19.05.2020

EXW Touzima, a.s.  
MATELNO  
ADS WANA B)  
4458355 / BAX 5924

|                                       |                                |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| Eingangsvermerke / Reciever's remarks | Mengenprüfung / Quantity Check |
| <br><br><br>                          |                                |

# 2 Exmplár pro příjemce Exemplar für Empfänger

|                                                                                                                            |                                               |                                                                       |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                      |                          |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|--|
| 1 Odesílatel (jméno, adresa, země)<br>Absender (Name, Adresse, Land)                                                       |                                               |                                                                       |                                           | MEZINÁRODNÍ NÁKLADNÍ LIST č. <b>CZ 0221634</b><br>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr.                                                                                                                                                                                                                                   |                                      |                          |  |
| UN STS Touzím, a.s.<br>Zlútská 430<br>36401 Touzím<br>CZ                                                                   |                                               |                                                                       |                                           | Tato přeprava podléhá i pokud bylo ujednáno jinak podmínkám o přepravní smlouvě v mezinárodní smlouvě o přepravě (CMR).<br>Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR). |                                      |                          |  |
| 2 Příjemce (jméno, adresa, země)<br>Empfänger (Name, Adresse, Land) <b>CZ49790331</b>                                      |                                               |                                                                       |                                           | 16 Doprovodce (jméno, adresa, země)<br>Frachtführer (Name, Adresse, Land)                                                                                                                                                                                                                                           |                                      |                          |  |
| Kolsch und Krug GmbH<br>Lager und Transporteinrichtungen<br>Industriestr. 19<br>DE - 68519 Viernheim                       |                                               |                                                                       |                                           | <b>ADS WIP 413</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                      |                          |  |
| 3 Místo vykládky zboží<br>Ausladestelle des Gutes<br>Místo / Ort<br>Země / Land                                            |                                               |                                                                       |                                           | 17 Další dopravci (jméno, adresa, země)<br>Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)                                                                                                                                                                                                                              |                                      |                          |  |
| Místo / Ort<br>Země / Land                                                                                                 |                                               |                                                                       |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                      |                          |  |
| 4 Místo a datum nakládky zboží<br>Einladestelle des Gutes und Datum<br>Místo / Ort<br>Země / Land                          |                                               |                                                                       |                                           | 18 Výhrady a poznámky dopravce<br>Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers                                                                                                                                                                                                                                      |                                      |                          |  |
| Místo / Ort<br>Země / Land                                                                                                 |                                               |                                                                       |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                      |                          |  |
| 5 Připojená doklady<br>Beiliegende Dokumente                                                                               |                                               |                                                                       |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                      |                          |  |
| Lieferschein Nr.:<br>100191904.624430.624431                                                                               |                                               |                                                                       |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                      |                          |  |
| 6 Signo a čísla<br>Zeichen und Nr.                                                                                         | 7 Počet kolli<br>Anzahl der Koll              | 8 Druh obalu<br>Art der Verpackung                                    | 9 Označení zboží<br>Bezeichnung des Gutes | 10 Statistické číslo<br>Statistische Nr.                                                                                                                                                                                                                                                                            | 11 Hmotnost v kg<br>Bruttogewicht kg | 12 Objem m³<br>Umfang m³ |  |
| 88 Stk. Serial Transportracks for<br>Transmission B-Car C-Car according<br>concept FE15033                                 |                                               |                                                                       |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 73269040                             | 20240 kg                 |  |
| UN číslo<br>UN Nummer                                                                                                      | Oficiální pojmenování<br>Offizielle Benennung | č. vzoru(ů) bezpečnostní(ých) značky(šek)<br>Gefahrzeichen Muster Nr. | Obalová skupina<br>Verpackungsgruppe      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                      |                          |  |
| 13 Pokyny odesílatele (celní a jiné formalitty)<br>Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)             |                                               |                                                                       |                                           | 19 Kříž.<br>Zu zählen vom:                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                      |                          |  |
| Adresa vykládky:<br>Magna PT S.p.A. a socio unio<br>Via dei Ciclamini 4<br>IT-70026 Modugno (BA)<br>IT                     |                                               |                                                                       |                                           | Dopravní-Pracht<br>Slevy<br>Ermäßigungen<br>Saldo-Saldo<br>Dodat. výlohy<br>Zuschlagkosten<br>Jiné výlohy<br>Sonstige Kosten<br>Různé-Verschied<br>Celkem k placení<br>Insgesamt zu bezaht                                                                                                                          |                                      |                          |  |
| 14 Dobírka<br>Nachnahme                                                                                                    |                                               |                                                                       |                                           | 20 Zvláštní ujednání<br>Besondere Vereinbarungen                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                      |                          |  |
| 15 Pokyny ohledně placení dopravného<br>Anweisungen über die Frachterrechnung<br>Vyplacené / Freil<br>Nevyplacené / Unfrei |                                               |                                                                       |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                      |                          |  |
| 21 Vystaveno v / Ausgefertigt in<br>dne / am                                                                               |                                               |                                                                       |                                           | 24 Zboží obdržel<br>Gut empfangen<br>Datum<br>Datum                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                      |                          |  |
| 22 Zlútská 430, 364 01 Touzím, 100 49790331<br>Podpis a razítko odesílatele<br>Unterschrift und Stempel des Absenders      |                                               |                                                                       |                                           | 23 18.05.2020<br>Podpis a razítko dopravce<br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers                                                                                                                                                                                                                            |                                      |                          |  |
| 25 SPZ vozidla / tahače<br>474 3905                                                                                        |                                               |                                                                       |                                           | 26 Užitkové zařízení<br>BAK 5924                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                      |                          |  |
| 27 Číslo DZVV                                                                                                              |                                               |                                                                       |                                           | 28 Číslo jízdy                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                      |                          |  |
| 29 Hraníční přechody                                                                                                       |                                               |                                                                       |                                           | 21 MAG 2020                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                      |                          |  |
| 30 Veškeré průvodní doklady                                                                                                |                                               |                                                                       |                                           | "Ricevuto con riserva di<br>verifica su qualità e quantità"                                                                                                                                                                                                                                                         |                                      |                          |  |
| 31 Různé                                                                                                                   |                                               |                                                                       |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                      |                          |  |

